

Valse des adieux : pour piano  
/ A. Claussmann

Claussmann, Aloys (1850-1926). Compositeur. Valse des adieux : pour piano / A. Claussmann. 1905.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

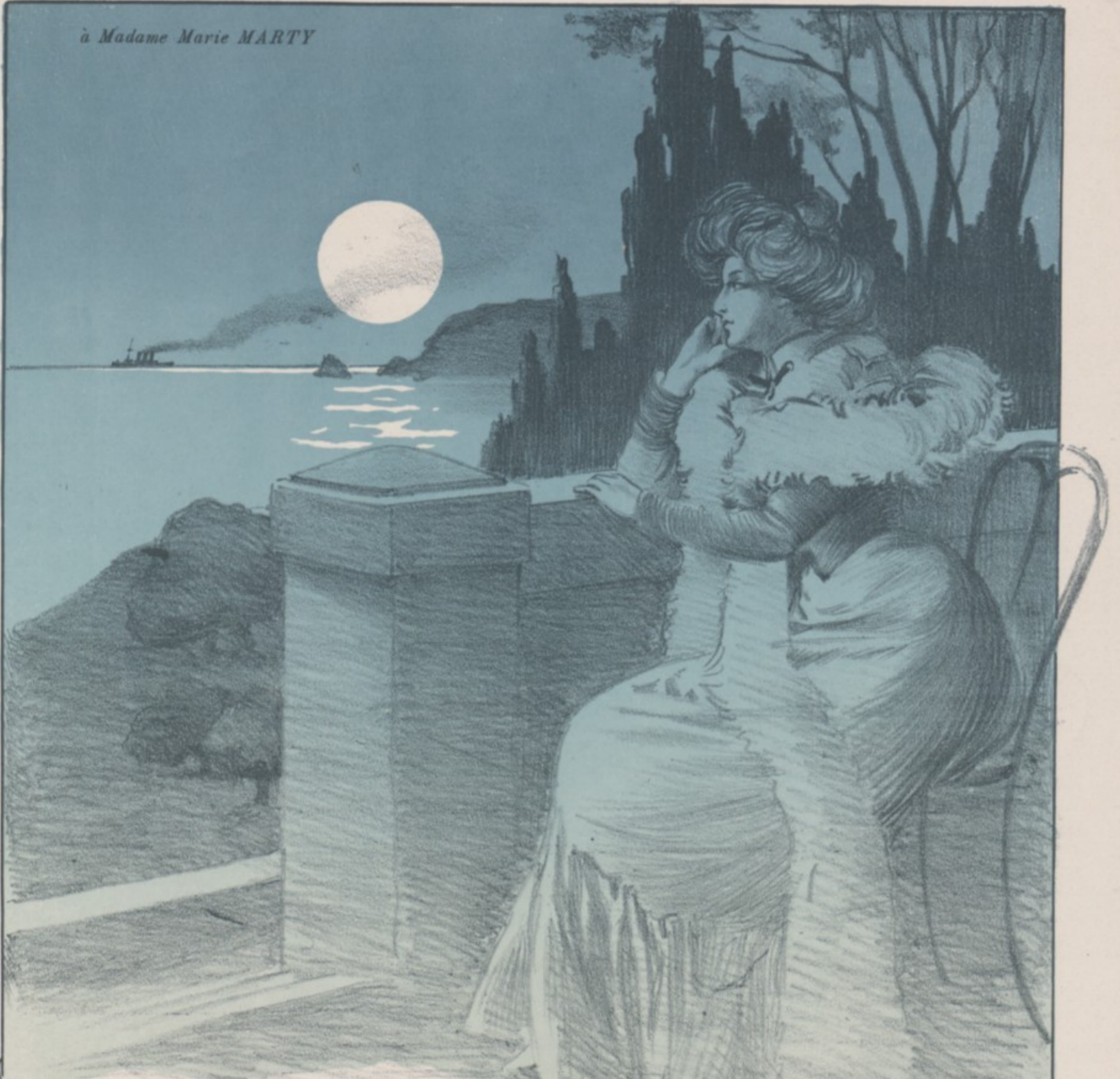
**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [reutilisationcommerciale@bnf.fr](mailto:reutilisationcommerciale@bnf.fr).



C. 1905

à Madame Marie MARTY



# Valse des Adieux

pour Piano.

Prix 2.- net  
 Price 2/- net  
 Orchestre 2.- net 1/4 net S. Poulos

PARIS, ENOCH & C<sup>ie</sup>, ÉDITEURS  
 LONDON, ENOCH & SONS  
 BRUNSWICK, HENRY LITOLFF'S VERLAG  
 COPYRIGHT MCMV BY ENOCH & C<sup>ie</sup>

## A. Claussmann

Imp. Dupré, Paris

Dépôt Légal  
 01332  
 Octobre 1905

N. 12133



# VALESE DES ADIEUX

A. CLAUSSMANN

**Moderato**

PIANO

*sf* *p* *dim.* *pp*

**VALESE**

*P* *bien chanté*

*P* *bien chanté*

*dim.*

*p* *cresc.* *f*

*dim.* *dim.*

First system of musical notation. Treble clef. Dynamics: *mf* and *legg.*. Features a triplet of eighth notes in the first measure and a triplet of eighth notes in the second measure. The right hand has a melodic line with slurs and ties, while the left hand provides a steady accompaniment.

Second system of musical notation. Treble clef. Features a triplet of eighth notes in the second measure. The right hand continues the melodic line with slurs and ties, and the left hand maintains the accompaniment.

Third system of musical notation. Treble clef. Dynamics: *cresc.*, *cresc.*, *f*, and *p*. Features first and second endings (1<sup>a</sup> and 2<sup>a</sup>) in the right hand. The first ending leads to the second ending. The right hand has a melodic line with slurs and ties, and the left hand has a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation. Treble clef. Features a melodic line in the right hand with slurs and ties, and a steady accompaniment in the left hand.

Fifth system of musical notation. Treble clef. Dynamics: *dim.*. Features a melodic line in the right hand with slurs and ties, and a steady accompaniment in the left hand.

Sixth system of musical notation. Treble clef. Dynamics: *cresc.* and *f*. Features a melodic line in the right hand with slurs and ties, and a steady accompaniment in the left hand.



First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with slurs and ties. The bass clef contains a harmonic accompaniment. Dynamic markings include *dim.* and *p*.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef with melodic and harmonic lines. A dynamic marking of *p* is present.

Third system of musical notation, showing more complex rhythmic patterns in the treble clef, including triplets. The bass clef provides a steady accompaniment. A dynamic marking of *legg.* is present.

Fourth system of musical notation, featuring intricate triplet patterns in the treble clef. The bass clef continues with harmonic support. A dynamic marking of *dolce* is present.

Fifth system of musical notation, with a melodic line in the treble clef and accompaniment in the bass clef. A dynamic marking of *p* is present.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef has a melodic line with slurs. The bass clef has a harmonic accompaniment. Dynamic markings include *cresc.* and *f*.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a harmonic accompaniment. The dynamic marking *f* (forte) is present at the beginning, and *dim.* (diminuendo) is indicated towards the end of the system.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes some rests. The dynamic marking *f* is present, and *cresc.* (crescendo) is indicated at the end of the system.

Third system of musical notation. The right hand has a more active melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment is more rhythmic. The dynamic marking *dolce* (dolce) is present.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes some rests. The dynamic marking *legg.* (leggiero) is present.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment is more rhythmic. The dynamic marking *dolce* is present.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes some rests.



First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The bass clef contains a supporting accompaniment. A *cresc.* (crescendo) marking is present above the bass clef.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *V* (accents) above the treble clef.

Third system of musical notation, featuring a *dim. molto* (diminuendo molto) marking in the treble clef and a *p* (piano) marking in the bass clef.

Fourth system of musical notation, showing further melodic and harmonic development.

Fifth system of musical notation, including a *dim.* (diminuendo) marking in the treble clef and a *p* (piano) marking in the bass clef.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a *f* (forte) dynamic marking in the bass clef.



dim. mf

3

3

This system contains two staves of music. The upper staff begins with a dynamic marking of *dim.* and features a melodic line with a slur and a fermata. The lower staff provides harmonic accompaniment. A *mf* dynamic marking appears in the middle of the system. The system concludes with two triplet markings, each labeled with the number '3'.

legg.

3

This system continues the piece with two staves. The upper staff is marked *legg.* and contains a rapid, flowing melodic passage with slurs. The lower staff continues the accompaniment. A triplet marking labeled '3' is present in the upper staff towards the end of the system.

cresc. poco meno f p

3

This system features two staves. The upper staff starts with a *cresc.* marking and includes a triplet marking labeled '3'. The lower staff has a *poco meno* marking. The system ends with a *f* dynamic marking in the upper staff and a *p* dynamic marking in the lower staff.

f

This system consists of two staves. The upper staff has a *f* dynamic marking and contains a melodic line with a slur and a fermata. The lower staff continues the accompaniment.

dim. f en pressant

This system has two staves. The upper staff is marked *dim.* and features a melodic line with a slur and a fermata. The lower staff has a *f* dynamic marking. The system concludes with the instruction *en pressant*.

cresc. ff ff

This system contains two staves. The upper staff has a *cresc.* marking. The lower staff has two *ff* dynamic markings. The system ends with a double bar line.





# La Valse lente à travers les siècles



I. — ORPHÉE ET EURYDICE

ORPHÉE. — Si nous écrivions à Glück pour lui demander d'ajouter une valse lente à sa partition.  
EURYDICE. — Inutile, mon cher, nous allons tout simplement remplacer le chœur des Damnés par la *Valse des Baisers*, de Louis Ganne, et tu m'en diras des nouvelles.



II. — HERCULE ET OMPHALE

Si les pieds d'Omphale ont conquis la célébrité, c'est parce qu'Hercule en fit sa résidence favorite. Mais ce que les historiens n'ont pas dit, c'est que le fils de Jupiter fredonnait à son *Amoureuse* le refrain déjà célèbre de Rodolphe Berger : « Je suis lâche avec toi ! »



III. — SAMSON ET DALILA

N'en déplaise à M. Camille Saint-Saëns, ce n'est pas la phrase bien connue : « Ah ! réponds à ma tendresse » que Dalila chantait au vigoureux Hébreu. Nos renseignements nous permettent d'affirmer que Samson préférait la *Séduction*, de Jane Vieu, bien plus appropriée à la circonstance.



IV. — ANTOINE ET CLÉOPÂTRE

— Pourquoi ce visage morose ? demandait la reine d'Égypte au triumvir romain.  
— Ne suis-je pas *Loin du Pays*, répondit le fameux guerrier. Et Cléopâtre, qui connaissait ses classiques, susurra le leit-motiv cette célèbre valse lente.



V. — ROMÉO ET JULIETTE

ROMÉO. — Si nous allions déposer quelques fleurs sur la tombe de Gounod ?  
JULIETTE. — Bonne idée ! Et nous lui chanterons *l'Œillet rouge*, la délicieuse valse que Feraudy a écrite sur les rythmes de *Dans les fleurs*, pour l'exquise divette Paulette Darty.



VI. — LE MASQUE DE FER

Chacun sait que le *Masque de Fer* jouait du violoncelle. Son morceau préféré était *Nuages Roses*, de Rodolphe Berger.  
— Si le *Roi-Soleil* m'a précipité dans les sombres cachots de Pignerol, disait-il à son geôlier, j'ai du moins le *Roi de la Valse* pour charmer mes loisirs.



VII. — MANON ET DES GRIEUX

ELLE. — Chante-moi la *Lettre de Manon*, d'Ernest Gillet ?  
Nous ne pouvons pas faire ça à Massenet, répond le galant chevalier !  
— « Tout l'honneur sera pour moi », interrompt M. Massenet, toujours aimable.



VIII. — RODOLPHE ET MIMI

En 1830, Rodolphe entraîne Mimi Pinson au bal Mabille. A leur entrée, l'orchestre attaque *Roman d'Amour*, la jolie valse de Filippucci et la polka japonaise *Tout feu tout flamme*, de M. Berger, cet autre Rodolphe.  
— Ces deux morceaux auront un succès fou, s'écria Murger, qui fut bon prophète.



IX. — LE TZIGANE ET LA PRINCESSE

Dialogue du temps présent.  
— Oh ! Quelle est cette valse adorable ? soupire la Princesse.  
— C'est *l'Enjôleuse*, de mon compatriote Istvan Kotlar, répond-il avec autorité et l'accent hongrois.  
— Oh ! rejoue-la-m'a, dit-elle, mourante.

## DERNIÈRES VALSES À SUCCÈS :

*Petite Source*, par ALFRED MARGIS.  
*Langoureuse*, par ISTVAN KOTLAR.  
*Valse des Flammes*, par ED. FILIPPUCCI.  
Chaque Valse, Prix net : 2 francs.



ENOCH & C<sup>o</sup>, Éditeurs

27, Boulevard des Italiens

PARIS (2<sup>e</sup>)

## DERNIÈRES VALSES À SUCCÈS :

*Valse à Ninon*, par ISTVAN KOTLAR.  
*L'Étoile d'Amour*, par DELMET ET BERGER.  
*La Belle au Bois Dormant*, par JANE VIEU.  
Chaque Valse, Prix net : 2 francs.